

И льется в провал его солнечный свет.

*Минуя ограды запущенных лоз,
Надвинулся лес на бесхозный покос,
И яблони выросли в рощу густую,
Где дятел залетный бьет дробь холостую,
И старый колодец травой зарос.*

*Не странно ли жить мне вот так, одному,
В пропавшем, исчезнувшем этом доме,
Что встал у проселка средь этой пустыни,
Где жабе и лужи не сыщется ныне?
Взмывают летучие мыши во тьму;*

*Протяжно вопит козодой в тишине:
Я слышал, как он начинал в стороне,
Как будто творя над собою усилие,
Он хныкал, смолкал и отряхивал крылья,
Покуда решился все выплакать мне.*

*Звезда еле светит в потемках ночных,
Я вовсе не знаю соседей своих,
Давно уж со мной бессловесно живущих,
Чьи камни замшелые в никнущих куцах
Едва ли хоть строчкой напомним о них.*

*Они исповедуют труд и печаль,
Хоть пара вон та молода, и так жаль,
Что песен они не поют даже летом,
Но коль разобратся как следует в этом,
Компанию лучше отыщешь едва ль.*

Перевод С. Степанова